Výtlačok číslo: 5
Počet listov: 4
k Č.p.: SCMM-34/2010-OPaO

Dodatok č. KaVSÚ-3-230/2010
k Servisnej zmluve
číslo KaVSÚ-3-85/2010

uzatvorenej v zmysle ustanovení § 536 až § 565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
zo dňa 22.12.2009 medzi :

Zmluvné strany

Dodávateľ: **Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.**
Dolnozemská 7
851 04 Bratislava
Slovenská republika
Zastúpená: Mag. Christian Reiter - konateľ
JUDr. Dušan Valihora - konateľ
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sro, vložka číslo: 2414/B
IČO: 31319459
IČ DPH: SK 2020314472
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Č.ú.: 2682000049/1100

(ďalej len: „dodávateľ")

Objednávateľ: **MINISTERSTVO OBRANY SR**
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava
Slovenská republika
zastúpený: plk. Ing. Miloš Sopko – náčelník SCMM
IČO: 30845572
IČ pre DPH:
IČ pre daň:
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. ú: 7000171928/8180

(ďalej len „objednávateľ")

Preambula

Zmluvné strany uzatvorili dňa 22.12.2009 podľa § 536 až § 565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov Servisnú zmluvu č. KaVSÚ-3-85/2010 (ďalej aj ako „Servisná zmluva"), predmetom ktorej je poskytovanie služieb pozáručných opráv a údržby služobných osobných motorových vozidiel pre objednávateľa (ďalej aj ako „poskytovanie služieb"), najmä pre továrenské značky MERCEDES, BMW, OPEL, HYUNDAI, MAZDA, AUDI, VW, FIAT, DAEWOO, FORD, RENAULT, PEUGEOT, ŠKODA, CITROEN, TOYOTA, NISSAN, SEAT, LAND ROVER, IVECO, SUBARU, ako aj ostatné značky osobných motorových vozidiel, ktoré sú v správe majetku štátu objednávateľa, vrátane súvisiaceho vybavenia a náhradných dielcov.

Dodávateľ a objednávateľ sa v súlade s bodom 11.4 Servisnej zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Servisnej zmluve, predmetom ktorého je zmena a doplnenie bodu 3.1., zmena a doplnenie bodu 5.4., zmena a doplnenie prílohy č.1 Servisnej zmluvy.

Článok 1
Predmet dodatku

1.1 Bod 3.1. Servisnej zmluvy znie: „Akýkoľvek servisný zásah, ktorý je potrebný vykonať na vozidlách objednávateľa okrem umývania vozidiel prostredníctvom umývacích kariet siete ČS Slovnaft je nutné realizovať len prostredníctvom Call Centra, na ktorom operátor bezodkladne zabezpečí koordináciu vedúcu k uspokojeniu požiadaviek objednávateľa v zmysle tejto zmluvy.

Call Centrum - Tel: 02 / 49 262 991, 992
Fax: 02/ 49 262 993
Email: dispecing@porsche.sk"

1.2 Bod 5.4. Servisnej zmluvy znie: „Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude objednávka, zákazkový list potvrdený oprávneným zástupcom dodávateľa a určeným zástupcom objednávateľa, ktorí svojím podpisom potvrdia vykonanie služby v súlade s objednávkou. V prípade fakturácie za umývanie vozidiel prostredníctvom umývacích kariet ČS Slovnaft je prílohou faktúry len mesačný výpis umývaní na jednotlivé karty. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:

a) typové označenie vozidla, špecifikáciu poskytnutej služby
b) názov a IČO dodávateľa,
c) číslo servisnej zmluvy a objednávky"

1.3 Príloha číslo 1 Servisnej zmluvy znie: „podľa Prílohy číslo 1 (Zoznam servisných stredísk)tohto Dodatku číslo 1"

Článok 2

Záverečné ustanovenia

2.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 k Servisnej zmluve pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli, na znak čoho tento Dodatok č. 1, ako prejav súhlasu s jeho obsahom, vlastnoručne podpisujú.

2.2. Dodatok č. 1 k Servisnej zmluve nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu obomi zmluvnými stranami.

2.3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých dodávateľ obdrží dve vyhotovenia a objednávateľ obdrží tri vyhotovenia pričom každé vyhotovenie má hodnotu originálu.

Bratislava 10 MAR. 2010 10. JAN. 2010

Objednávateľ:

plk. Ing. Miloš Sopko
náčelník SCMM
v zastúpení
pplk. Ing. Milan Haluza

Bratislava 10 MAR. 2010 10. JAN. 2010

Dodávateľ:

Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.
Dolnozemská 7, 851 04 Bratislava
odštepný závod Vajnorská
Vajnorská 162, 831 04 Bratislava
IČO: 31319459 IČ DPH: SK2020314472
– 17 –

Mag. Christian Reiter
konateľ

JUDr. Dušan Valihora
konateľ

Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.
Dolnozemská 7, 851 04 Bratislava
odštepný závod Vajnorská
Vajnorská 162, 831 04 Bratislava
IČO: 31319459 IČ DPH: SK2020314472
– 17 –

Príloha č. 1

Zoznam servisných stredísk

Názov firmy	Adresa
Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r. o.	Dolnozemská 7, 85104 Bratislava
HILEK a spol., a. s.	Vajanského 24, 905 01 Senica prevádzka Pezinská 2902/33, 901 01 Malacky
Autocomodex Trnava, spol. s r. o.	Nitrianska 1, 917 02 Trnava
Autocomodex Trnava, spol. s r. o.	Hviezdoslavova 25, 920 01 Hlohovec
Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r. o.	Bratislavská 18, 949 01 Nitra
Autoservis Jakub, spol. s r. o.	Dopravná 2069/1, 955 01 Topoľčany
Araver, a. s.	Nivy 80, 912 50 Trenčín
AUTONOVO, a. s.	Zvolenská cesta 40, 974 03 Banská Bystrica
GALIMEX , s. r. o.	Rosinská cesta 17, 010 08 Žilina
Autokomplexx, spol. s r. o.	Nedožerská cesta 46, 971 01 Prievidza
AUTONOVA, s. r. o.	Priemyselný areál Východ, súp. č. 3406, 058 01 Poprad
GALIMEX, s. r. o.	Sučianska cesta 49, 036 08 Martin
IMPA Liptovský Mikuláš, s. r. o.	Ul. 1.mája 3528, 031 04 Liptovský Mikuláš
VH Autoservis, s. r. o.	Rákoš 9034/5, 960 01 Zvolen
Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r. o.	Nerudova 9, 040 01 Košice
Automont J. M., s. r. o.	Počekanec 16, Hanušovce nad Topľou prevádzka Levočská 109, Prešov
Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r. o.	Močarianska 5824, 071 01 Michalovce

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum ..25..8..... 2010

plukovník Ing. Miloš SOPKO

náčelník